

## LXII

TRADUCTION<sup>1</sup>

*Le Mandarin des Étrangers, Grand de l'Empire, dit*

Que le Mandarin de deuxième classe de Bougainville de l'empire de France et de Navarre est arrivé avec deux vaisseaux français dans la baie de Touranne dans la onzième lune ; que deux exprès ont de suite été envoyés à lui pour savoir ce que ces vaisseaux venaient faire en Cochinchine. Ces exprès étant revenus à Hué rendre compte de leur mission, ils ont dit

Que l'empereur de France et de Navarre envoie M. de Bougainville, deuxième mandarin, pour apporter une lettre et des présents ; qu'il demande à remettre lui-même entre les mains de l'empereur de Cochinchine la dite lettre.

Le Mandarin des Étrangers répond que les Français écrivent en français, et que comme personne ne peut lire ni interpréter cette lettre, on ne peut la recevoir.

Le Mandarin des Étrangers déclare qu'il a donné connaissance à l'empereur de la Cochinchine de l'arrivée du deuxième mandarin de Bougainville dans la baie de Touranne. L'empereur dit que le mandarin venant de bien loin doit avoir éprouvé de grandes fatigues, il le prie en conséquence de recevoir les rafraîchissements qu'il lui envoie. Le Mandarin des Étrangers envoie un mandarin de troi-

1. Annexe à la pièce précédente. — Copie.